

Travel

22篇侧重记录旅行准备中一系列的心路历程,

51篇侧重记录旅途中的所见所闻所历所感,

每篇后“REMARKS”记录签证申请、住行预订、

购买保险、出入境手续、当地交通、

以及有关英国的文化景观……

用心写出如此丰富的内容,

只因作者最想对读者说的一句话是——

你,也可以……

ames Path
lesey Lock

Molesey Lock

Railway Station

Post Office

Thames Path

不必将独立出国旅行视为畏途了,一对花甲之年的夫妇顺利完成首选目的地英国自由行,
而且还在继续走着,德语国家、意大利、法国、西班牙……

你也可以

Wander around Britain, you can!

——到英国随便走走

魏国良 谭燕华◎著

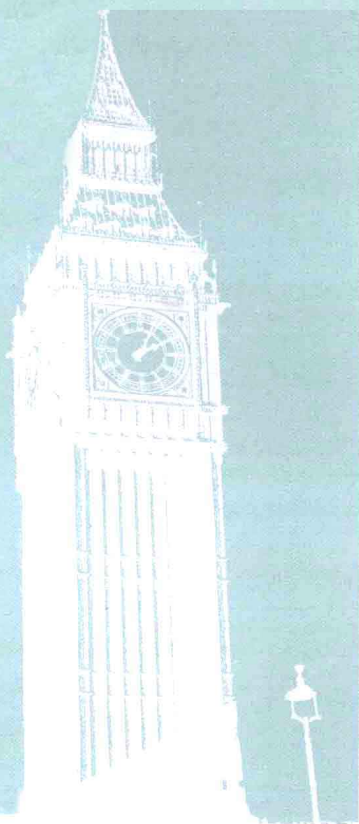


旅游教育出版社
Tourism Education Press

你也可以 到英国随便走走

WANDER AROUND BRITAIN,
YOU CAN!

魏国良 谭燕华◎著



旅游教育出版社
Tourism Education Press

策划编辑：冉 颖

责任编辑：冉 颖

图书在版编目（C I P）数据

你也可以：到英国随便走走 / 魏国良，谭燕华著. —北京：旅游教育出版社，2011.5

ISBN 978-7-5637-2144-3

I. ①你… II. ①魏…②谭… III. ①游记—作品集—中国—当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第042952号

你也可以
——到英国随便走走
魏国良 谭燕华 著

出版单位：旅游教育出版社

地 址：北京市朝阳区定福庄南里1号

邮 编：100024

发行电话：（010）65778403 65728372 65767462（传真）

E-mail：tepx@163.com

印刷单位：北京京师印务有限公司

经销单位：新华书店

开 本：889×1194 1/24

印 张：10.75

字 数：152千字

版 次：2011年5月第1版

印 次：2011年5月第1次印刷

定 价：35.00元

（图书如有装订差错请与发行部联系）

Contents

目录

你也可以——到英国随便走走

A

序 PREFACE

你也可以 07



12. “出关”、“入关” 051

REMARKS: 旅行摄影装备

13. “姑娘爱吃” 055

REMARKS: 食品入境英国条例(摘要)

14. 跟着感觉走? 059

REMARKS: 英国入境机场指示牌

15. 选择Paddinton 062

REMARKS: 不同的information

16. 把心安顿好 065

REMARKS: 画地图

17. 导盲犬 068

REMARKS: 市面上的几本旅游英语书

18. 我们为什么去看小镇 071

REMARKS: 市面上的几本英国旅游书籍

19. 划下一个圈 074

REMARKS: 英式早餐和欧洲大陆式早餐

20. 你会“吃”吗? 077

REMARKS: 英国超市

21. 有点烦恼 080

REMARKS: 行李重量英国规定

B

1. 奖励自己 011

REMARKS: 签证之要件

2. “痛并快乐着” 014

REMARKS: 普通访问者申请表(上)

3. “×”是? 018

REMARKS: 普通访问者申请表(下)

4. 云里雾里 022

REMARKS: 预算——结算

5. 漫步英伦种种 026

REMARKS: 设计适合自己的旅行方式

6. 就是它了 030

REMARKS: 签证流程

7. 行程——成行 033

REMARKS: 英国旅游行程计划(例)

8. 如果…… 037

REMARKS: 购买保险(上)

9. 全“备份” 040

REMARKS: 购买保险(下)

10. 一日之间 044

REMARKS: 领馆签证进程查询

11. 生物印记 047

REMARKS: 国际信用卡

C



D



E

22. 无标语生活 ① 85

REMARKS: 不能不去的伦敦

23. 五颜六色 ① 88

REMARKS: 伦敦地铁

24. City中的Town ② 92

REMARKS: 伦敦主要景点与到达地铁站

25. 登高望远 ① 95

REMARKS: 伦敦的行政区划

26. 有这么个地方 ① 98

REMARKS: 圣奥尔本斯

27. 累吗? 累吗?! ① 101

REMARKS: 海德公园

28. 默默、脉脉、摸摸…… ① 104

REMARKS: 戴安娜王妃纪念喷泉

29. 长焦里的本真生活 ① 107

REMARKS: 伦敦泰晤士河上的几座桥

30. 小憩——一杯下午茶 ① 110

REMARKS: 英国景点门票种神

31. 就是这里 ① 113

REMARKS: 汉普敦

32. 温莎温莎 ① 116

REMARKS: 皇家园林与伊顿公学

33. 一个手绘盘 ① 119

REMARKS: 温切斯特

34. 格林威治的不期而遇 ① 122

REMARKS: 小镇格林尼治

53. 童话、童画 ① 185

REMARKS: 斯特灵

54. 珀斯——Pass ① 188

REMARKS: 英国的世界文化、自然遗产名录(上)

35. “围城”约克 ① 127

REMARKS: 英国的城墙

36. 天使的歌唱 ① 130

REMARKS: Timetable的功用

37. KWVR的老人 ① 133

REMARKS: 利用Google卫星地图

38. 寻找你的灵感 ① 136

REMARKS: 勃朗特三姐妹

39. 拽着历史的手 ① 139

REMARKS: 约克铁路博物馆

40. 这也可以是遗产 ① 142

REMARKS: Saltaire工业村

41. “沐浴”在阳光下 ① 145

REMARKS: 英国历代建筑特点及代表(上)

42. 再会的“Minster” ① 148

REMARKS: 英国的著名教堂

43. Scarborough: 齐了、奇了 ① 151

REMARKS: 英国历代建筑特点及代表(下)

44. 据说,它是一个中世纪小镇 ① 154

REMARKS: 英国的主题类小博物馆(上)

45. 山谷之中 ① 159

REMARKS: 爱丁堡

46. 俯仰之间 ① 163

REMARKS: 英国的主题类小博物馆(下)

47. 皇家一英里 ① 167

REMARKS: 英国皇家植物园

48. 床头的卡尔顿山 ① 170

REMARKS: 英国著名文学家纪念地(上)

49. 那个吹风笛的苏格兰人 ① 173

REMARKS: 苏格兰格子呢

50. 取景框里的早晚 ① 176

REMARKS: 英国著名文学家纪念地(下)

51. 面子与里子 ① 179

REMARKS: 英国城堡寻访(上)

52. 福斯河湾 ① 182

REMARKS: 英国城堡寻访(下)

F



55. 这样几个北爱尔兰人 193

REMARKS: 英国的世界文化、自然遗产名录(下)

56. 只有一个苹果的晚餐 196

REMARKS: 不大的贝尔法斯特

57. 上苍的笑声 199

REMARKS: 巨人之路

58. 总以为 202

REMARKS: 一串小镇——走向巨人之路

59. “树犹如此” 205

REMARKS: 伦敦德里



60. 别让门面吓着 209

REMARKS: 利物浦

61. 涅槃或羽化 212

REMARKS: 英中对应历史、朝代

62. 甲壳虫的“朝圣者” 215

REMARKS: 甲壳虫乐队

63. 有一堵墙，站在这里 218

REMARKS: 在英旅行的饮食设计

64. 雨中盘桓 221

REMARKS: 切斯特



65. 七到康威 225

REMARKS: 爱德华一世的铁箍

66. 歪打正着 228

REMARKS: 兰迪德诺

67. 王子的一只鞋 231

REMARKS: 卡那封镇与城堡

68. 那几个店招 234

REMARKS: 博马里斯

69. 这就是康威 237

REMARKS: 英国最小的房子

70. 还是Queens Victoria 240

REMARKS: 维多利亚女王

71. 行者看行者 243

REMARKS: 阿尔伯特亲王

72. “你好” 247

REMARKS: 伊丽莎白二世

73. “古”玩 250

REMARKS: 英国的天气

74. 品味慢生活 253

REMARKS: 英国的步道与行走



随手翻翻 256

你也可以 到英国随便走走

WANDER AROUND BRITAIN,
YOU CAN!

魏国良 谭燕华◎著



旅游教育出版社
Tourism Education Press

策划编辑：冉 颖

责任编辑：冉 颖

图书在版编目（C I P）数据

你也可以：到英国随便走走 / 魏国良，谭燕华著. —北京：旅游教育出版社，2011.5

ISBN 978-7-5637-2144-3

I. ①你… II. ①魏…②谭… III. ①游记—作品集—中国—当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第042952号

你也可以
——到英国随便走走
魏国良 谭燕华 著

出版单位：旅游教育出版社

地 址：北京市朝阳区定福庄南里1号

邮 编：100024

发行电话：（010）65778403 65728372 65767462（传真）

E-mail：tepx@163.com

印刷单位：北京京师印务有限公司

经销单位：新华书店

开 本：889×1194 1/24

印 张：10.75

字 数：152千字

版 次：2011年5月第1版

印 次：2011年5月第1次印刷

定 价：35.00元

（图书如有装订差错请与发行部联系）

Contents

目录

你也可以——到英国随便走走

A

序 PREFACE

你也可以 07



12. “出关”、“入关” 051

REMARKS: 旅行摄影装备

13. “姑娘爱吃” 055

REMARKS: 食品入境英国条例(摘要)

14. 跟着感觉走? 059

REMARKS: 英国入境机场指示牌

15. 选择Paddinton 062

REMARKS: 不同的information

16. 把心安顿好 065

REMARKS: 画地图

17. 导盲犬 068

REMARKS: 市面上的几本旅游英语书

18. 我们为什么去看小镇 071

REMARKS: 市面上的几本英国旅游书籍

19. 划下一个圈 074

REMARKS: 英式早餐和欧洲大陆式早餐

20. 你会“吃”吗? 077

REMARKS: 英国超市

21. 有点烦恼 080

REMARKS: 行李重量英国规定

B

1. 奖励自己 011

REMARKS: 签证之要件

2. “痛并快乐着” 014

REMARKS: 普通访问者申请表(上)

3. “×”是? 018

REMARKS: 普通访问者申请表(下)

4. 云里雾里 022

REMARKS: 预算——结算

5. 漫步英伦种种 026

REMARKS: 设计适合自己的旅行方式

6. 就是它了 030

REMARKS: 签证流程

7. 行程——成行 033

REMARKS: 英国旅游行程计划(例)

8. 如果…… 037

REMARKS: 购买保险(上)

9. 全“备份” 040

REMARKS: 购买保险(下)

10. 一日之间 044

REMARKS: 领馆签证进程查询

11. 生物印记 047

REMARKS: 国际信用卡

C





22. 无标语生活 ② 85

REMARKS: 不能不去的伦敦

23. 五颜六色 ② 88

REMARKS: 伦敦地铁

24. City中的Town ② 92

REMARKS: 伦敦主要景点与到达地铁站

25. 登高望远 ② 95

REMARKS: 伦敦的行政区划

26. 有这么个地方 ② 98

REMARKS: 圣奥尔本斯

27. 累吗? 累吗?! ② 101

REMARKS: 海德公园

28. 默默、脉脉、摸摸…… ② 104

REMARKS: 戴安娜王妃纪念喷泉

29. 长焦里的本真生活 ② 107

REMARKS: 伦敦泰晤士河上的几座桥

30. 小憩——一杯下午茶 ② 110

REMARKS: 英国景点门票种

31. 就是这里 ② 113

REMARKS: 汉普敦

32. 温莎温莎 ② 116

REMARKS: 皇家园林与伊顿公学

33. 一个手绘盘 ② 119

REMARKS: 温切斯特

34. 格林威治的不期而遇 ② 122

REMARKS: 小镇格林尼治

53. 童话、童画 ② 185

REMARKS: 斯特灵

54. 珀斯——Pass ② 188

REMARKS: 英国的世界文化、自然遗产名录(上)

35. “围城”约克 ② 127

REMARKS: 英国的城墙

36. 天使的歌唱 ② 130

REMARKS: Timetable的功用

37. KWVR的老人 ② 133

REMARKS: 利用Google卫星地图

38. 寻找你的灵感 ② 136

REMARKS: 勃朗特三姐妹

39. 拽着历史的手 ② 139

REMARKS: 约克铁路博物馆

40. 这也可以是遗产 ② 142

REMARKS: Sataire工业村

41. “沐浴”在阳光下 ② 145

REMARKS: 英国历代建筑特点及代表(上)

42. 再会的“Minster” ② 148

REMARKS: 英国的著名教堂

43. Scarborough: 齐了、奇了 ② 151

REMARKS: 英国历代建筑特点及代表(下)

44. 据说,它是一个中世纪小镇 ② 154

REMARKS: 英国的主题类小博物馆(上)

45. 山谷之中 ② 159

REMARKS: 爱丁堡

46. 俯仰之间 ② 163

REMARKS: 英国的主题类小博物馆(下)

47. 皇家一英里 ② 167

REMARKS: 英国皇家植物园

48. 床头的卡尔顿山 ② 170

REMARKS: 英国著名文学家纪念地(上)

49. 那个吹风笛的苏格兰人 ② 173

REMARKS: 苏格兰格子呢

50. 取景框里的早晚 ② 176

REMARKS: 英国著名文学家纪念地(下)

51. 面子与里子 ② 179

REMARKS: 英国城堡寻访(上)

52. 福斯河湾 ② 182

REMARKS: 英国城堡寻访(下)





55. 这样几个北爱尔兰人 193

REMARKS: 英国的世界文化、自然遗产名录(下)

56. 只有一个苹果的晚餐 196

REMARKS: 不大的贝尔法斯特

57. 上苍的笑声 199

REMARKS: 巨人之路

58. 总以为 202

REMARKS: 一串小镇——走向巨人之路

59. “树犹如此” 205

REMARKS: 伦敦德里



60. 别让门面吓着 209

REMARKS: 利物浦

61. 涅槃或羽化 212

REMARKS: 英中对应历史、朝代

62. 甲壳虫的“朝圣者” 215

REMARKS: 甲壳虫乐队

63. 有一堵墙，站在这里 218

REMARKS: 在英旅行的饮食设计

64. 雨中盘桓 221

REMARKS: 切斯特



65. 七到康威 225

REMARKS: 爱德华一世的铁箍

66. 歪打正着 228

REMARKS: 兰迪德诺

67. 王子的一只鞋 231

REMARKS: 卡那封镇与城堡

68. 那几个店招 234

REMARKS: 博马里斯

69. 这就是康威 237

REMARKS: 英国最小的房子

70. 还是Queens Victoria 240

REMARKS: 维多利亚女王

71. 行者看行者 243

REMARKS: 阿尔伯特亲王

72. “你好” 247

REMARKS: 伊丽莎白二世

73. “古”玩 250

REMARKS: 英国的天气

74. 品味慢生活 253

REMARKS: 英国的步道与行走



随手翻翻 256

A





你也可以
You can also do it

我们——一对年逾六十的夫妇，顺利地完成了一次三十余天的英国旅行。

其实，这个“顺利”，准确地说是“出乎意料”。

在出行之前，虽然我们自信能独立地完成一次出国旅行，但想到这一次，我们将在没有旅行社团游的安排、没有外国机构的“邀请”以及国外亲友的“担保”下，完全独立、没有任何依靠地设计行程、预订机票与酒店、出入境，完全自主、没有任何协助地实施住宿、交通、参观、寻访等一系列活动，心里多多少少还是有一些忐忑。

何况，这一次旅行我们设计的主题并非欧洲各国名城浮光掠影、神行太保式地匆匆游历，而是仅对英国一国的经典小镇做有深度的旅游，即以一个英国中心城市为依托，以其周边两小时之内的乘车时间为半径划定的小镇圈。这样的旅行，每天都是新的，而最繁复的是每天都要对交通、寻访、游览进行一次



新的设计：下一天的旅行活动。思维、行为定式的不断被打破，多多少少增加了旅行的焦虑。

其间，我们还将从英国本岛飞往北爱尔兰、又从北爱尔兰飞回本岛，在英国乘飞机与国内有何不同，我们一无所知；将从英格兰、苏格兰、北爱尔兰到威尔士，英语从伦敦音、约克音、爱丁堡音到贝尔法斯特音，口音的不断变化、加重直至完全成为威尔士语，我们差强人意的英语也将面临严峻的考验。

.....

太多的未知，往往会成为“视为畏途”的心理依据，让人心存艳羡、望而却步。

但我们没有“却步”，坚信出国旅行没那么难，可以做到随心所欲、夙愿以偿。于是，就这样一往无前、义无反顾地一步步做下去、走下去。结果，我们真的实践了独立旅行的信念，而且令人意外地，几乎可以说一切顺利，我们不但如期完成了预定计划，而且毫发无损地平安回到祖国。





——由此证明：我们可以。

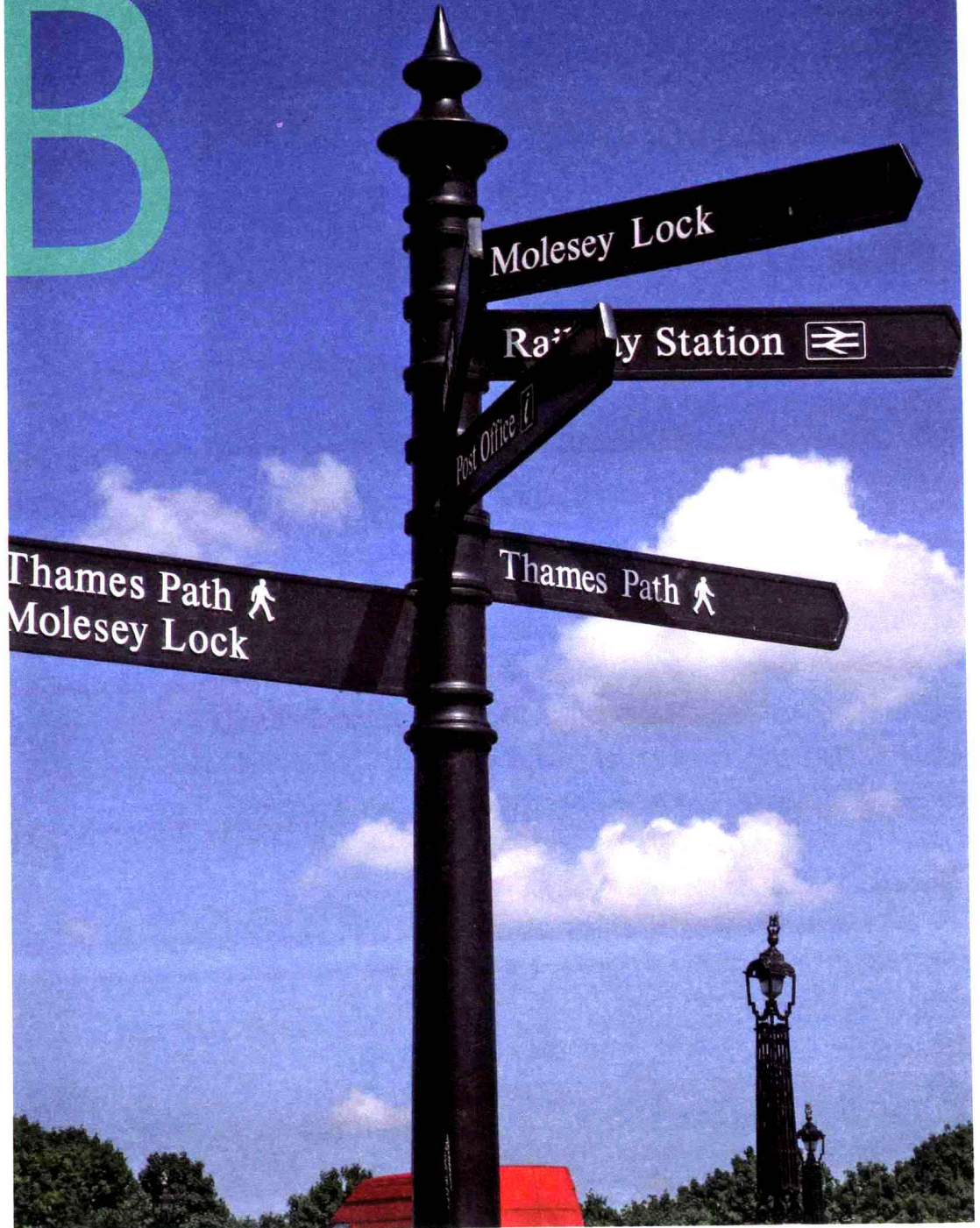
收获大大超过了我们的预期，费用却远远低于团队游，深度、广度、自由度的扩大，让我们看到了一直想看、想知道的东西：英国城市、小镇的格局、特色、个性，英国人的处世、品位、气度、胸襟与活法，等等。


我们把这些写进了这本书里，与对出国旅行“心存艳羡”的朋友分享我们的收获。比如，本书的前二十二篇写的是以申请签证为主的旅行准备中我们的心路历程，其余的五十篇是旅行途中所见所闻所历所感。我们也把顺利完成这次旅行的一些流程性、技术性、知识性的东西，诸如签证申请、完成预订、购买保险、出入境、当地交通以及有关英国的文化景观等，附在每一篇后面的“REMARKS”之中，提供给各位参考。

做这些事情，是因为我们最想说的一句话是——

你，也可以……

B



Thames Path 
Molesey Lock

Molesey Lock

Railway Station 

Post Office 

Thames Path 

奖励自己

奖励自己



有一些耳熟能详的话：打牙祭、团圆饭、犒赏三军、庆功喜筵、表彰酒会……“吃”异化到了与各种各样、莫名其妙、难以言表的功能联系在一起，也算是古人、今人的一大发明与发展。

用“吃”来解决问题，当然也不失为一种选择。像弗洛伊德说的，口腹之欲会带来口唇的快感，口唇一“快”，“问题”解决自然也就快了——只不过这本应是人在儿童期的一个特点。

我们倒喜欢优游地走走看看

——这些话，其实是我们夫妻俩在退休前一年聊过的许多话题中的一个。即用什么来庆祝我们的“光荣退休”？比较一致的看法是，用旅行来奖励自己四十余年辛劳的付出

问题是怎么旅行。

因为这之前的许多年里，我们一直利用寒暑假在旅游，国内或国外。早在去年暑假跟团到东欧（捷克、斯洛伐克、波兰、匈牙利等）旅行时，就有一个想法：不能再跟团旅游了。就像有人笑言的“上车睡觉、下车尿尿、到点拍照”式的团游，让旅游成了“食之无味，弃之可惜”、爱恨交加的“鸡肋”：想看的不能如愿，想多看看的地方却浮光掠影，甚至为了去不去、停不停，一个团本来素不相识的游客彼此竟成了冤家，还有购物、还有自费项目……

真的应该终结跟团旅游了。